

## پژوهشی در معنای حق مالی عبارت «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ»

\* محمدعلی حیدری مزرعه آخوند

\*\* سامیه شهربازی

تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۰۱/۲۱

تاریخ تأیید: ۱۳۹۸/۰۲/۱۵

### چکیده

در مفهوم و تفسیر عبارت «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» در آیه ۱۴۱ سوره انعام بین مفسران اختلاف است؛ برخی آن را به زکات واجب و شرعی و برخی به صدقه و اتفاق تفسیر کرده‌اند؛ برخی نیز این آیه را منسوخ به آیه زکات (توبه/۱۰۳، نازل شده در مدینه) می‌دانند، برخی دیگر آن را بر زکات واجب و شرعی تفسیر نموده و از آنجایی که سوره انعام مکی است و زکات در مدینه تشریع شده است، این آیه را در ردیف آیات مستثنیات قرار داده‌اند تا به زعم خویش تناقض را برطرف نمایند، در این پژوهش این نتیجه بیان شده است که عبارت «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به معنای زکات شرعی و واجب نیست، بلکه به معنای صدقه و اتفاق است که در هنگام جمع آوری محصول باید به فقیر و مسکین داده شود، این مدعای آیات قرآن کریم، سیاق، روایات، فضای نزول آیه و اختلاف معنای زکات در بین کتب تفسیری متقدم و متاخر تقویت شده است، منسوخ و مستثنی نمودن این آیه نیز هیچ پشتونه روایتی و قرآنی نداشته و صحیح نیست.

کلیدواژه‌ها: زکات واجب، صدقه، آیه ۱۴۱ سوره انعام، مستثنیات، ناسخ و منسوخ.

\* استادیار گروه علوم قرآن و حدیث، دانشگاه یزد (نویسنده مسؤول). Heydari@yazd.ac.ir

\*\* دانشجوی دکتری تفسیر تطبیقی، دانشگاه یزد. Samiehshahbazi7@gmail.com

## مقدمه

سوره‌های مدنی معنای اصطلاحی و زکات شرعی واجب؛ علاوه بر این برخی از مفاهیم و کلمات ذکر شده در بین مفسران در طول تاریخ تفسیر معانی متعدد و متعددی داشته‌اند؛ متقدمان عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» را به زکات تفسیر نموده‌اند، اما مقصود آنها نه زکات واجب و شرعی، بلکه به معنای صدقه و اتفاق است؛ متقدمان برای بیان معنا و مفهوم زکات واجب و شرعی از اصطلاح «العشر و نصف العشر» استفاده کرده‌اند و متأخران بدون توجه به معنای زکات در نزد متقدمان آن را به زکات واجب شرعی تفسیر کرده‌اند و بعضًا در عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» حکم به زکات واجب شرعی داده‌اند؛ سؤال اصلی این پژوهش این است که عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» زکات واجب و شرعی است یا اینکه این عبارت با زکات واجب و شرعی ارتباطی ندارد؟ دیگر آنکه تفسیر این عبارت به صدقه و اتفاق و نفی زکات واجب و شرعی از پشتونه قرآنی، روایی و عقلی برخوردار است؟ درباره پیشینه تحقیق باید گفت که تاکنون پژوهشی مستقل جز نظر و نقل قول‌های مفسران در ذیل آیده مذکور در تفاسیر که زنگار اختلاف را در مورد این عبارت بزداید، یافت نشد. روش تحقیق، توصیفی- تحلیلی و کتابخانه‌ای است. در ادامه به بیان و بررسی عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» پرداخته می‌شود:

تفسیر عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به زکات واجب برخی از مفسران عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» را به زکات شرعی و واجب تفسیر کرده‌اند، لیکن از آنجایی که سوره انعام مکی است و زکات واجب و

در طول تاریخ تفسیر قرآن کریم درباره مفاهیم برخی از آیات و یا برخی از فقرات آن اختلاف‌نظرهایی وجود داشته است، در این میان برخی بدون ژرفاندیشی و بررسی دقیق و بدون توجه به سیاق و روایات، مفاهیم را از گذشتگان نقل کرده‌اند که معنای دقیق آیات را روشن نمی‌سازد؛ یکی از این مفاهیم عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» در آیه ۱۴۱ سوره انعام است؛ مطالب مذکور ذیل این آیه، در بسیاری از تفاسیر با مبانی فکری شیعه در تضاد است؛ از جمله می‌توان به نظریه «آیات مستثنیات» و «ناسخ و منسوخ» اشاره کرد. در مبانی فکری و تفسیری شیعه نمی‌توان برای تفسیر آیات و حل تعارض‌ها از این دو نظریه استفاده کرد؛<sup>۱</sup> نیز در آیات قرآن کریم تمام مصاديق ذکر شده از یک لفظ به یک معنا نبوده و دارای معانی متفاوتی هستند که با توجه به سیاق آیات و روایات و دیگر مبانی تفسیر شناخته می‌شوند؛ به عنوان نمونه می‌توان به کلمه وحی اشاره کرد که در آیات مختلف قرآن کریم درجات معنای متفاوتی دارند، نیز به کلمه زکات که در آیه‌های مختلف دارای معانی گوناگون است؛ زکات در سوره‌های مکی معنای لغوی و نوعی صدقه دارد و در

۱. برای مطالعه و نادرستی آیات مستثنیات، رجوع کنید به مقاله «بررسی نظریه آیات مستثنیات سور مکی و مدنی»، فصلنامه مطالعات تفسیری شماره ۸ و مقاله «عوامل پیدایش آیات مستثنیات»، فصلنامه پژوهش‌های قرآنی، دوره ۲۱، شماره ۸۱، زمستان ۱۳۹۵، صفحه ۱۶۵-۱۴۲ و درباره ماهیت نسخ، رجوع کنید به مقاله «ارزیابی نظریه وقوع نسخ در قرآن کریم»، مجله تحقیقات علوم قرآن و حدیث، دوره ۱۲، شماره ۴، زمستان ۱۳۹۴.

کرده است (زمخشري، ۱۴۰۷: ۷۱/۲)، قاسمي نيز آن را زکات واجب دانسته و برای توجيه مکي بودن سوره و تشریع حکم زکات در مدینه آيه فوق را مستثنی نموده است (قاسمي، ۱۴۱۸: ۵۰۷/۴).

استدلال فوق صحیح به نظر نمی‌رسد زیرا اصطلاح آیات مستثنیات از هیچ پشتوانه روایتی صحیحی برخوردار نیست و در حقیقت اجتهادی است از جانب مفسران اهل سنت در طول تاریخ تفسیر که بعضًا با تفسیر نادرست آیه و خلط میان معیارهای مکی و مدنی به وجود آمده است.

تفسران و عالمان علوم دینی در مکی و یا مدنی بودن سوره انعام اختلافی ندارند، بدین معنا که این سوره در زمرة سوره‌های اختلافی در باب مکی و مدنی نیست، تنها اختلافی که بین مفسران است اختلاف در آیات مستثنیات این سوره است. از آنجایی که تمام روایت‌های ترتیب نزول، نزول این سوره را در ردیف پنجم و پنجمین سوره نازله بین دو سوره صافات و حجر و در دوران میانی مکه گزارش کرده‌اند (شهرستانی، ۱۳۷۶: ۱۳۱/۱؛ این ضریس، ۱۴۰۸: ۳۳-۳۴؛ ۱۴۲۱: ۱؛ سیوطی، ۱۴۱۱: ۵۸/۱؛ حسکانی، ۱۴۱۲)، هیچ مفسری آن را مدنی ندانسته است و حق نیز همین است و از آنجایی که برخی از مفسران آیه ۱۴۱ این سوره را از نزول کل سوره مستثنی کرده‌اند، با توجه به دو روایت عام در راستای نزول سوره‌ها و یک روایت خاص در راستای نزول سوره انعام قابل‌پذیرش نیست، روایات عام چنین اند:

أ: روی سعید بن جبیر عن این عباس قال: كان المسلمين لا يعلمون انتقاء السورة حتى تنزل بسم الله الرحمن الرحيم فإذا نزلت بسم الله الرحمن الرحيم علموا

شرعی در مدینه تشریع شده است، برای برونو رفت از این مشکل رأی به مستثنی نمودن آیه ۱۴۱ انعام که دربردارنده عبارت «وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» و یا منسخ شدن آن بهوسیله آیه ۱۰۳ توبه<sup>۲</sup> که دربردارنده زکات واجب است، داده‌اند؛ در ادامه با نقد و بررسی نظریه مستثنی نمودن آیه مذکور و منسخ شدن آن، این نتیجه بیان شده است که هیچ‌یک از راههای ذکر شده در حل تعارض بین مکی بودن سوره انعام و تشریع زکات در مدینه راه گشا نیست.

### مستثنی نمودن آیه

برخی از مفسران عبارت «وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» را به زکات واجب و شرعی تفسیر نموده‌اند و از آنجایی که سوره انعام در مکه نازل شده است و زکات در مدینه تشریع شده است، آیه ۱۴۱/انعام را که دربردارنده عبارت «وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» است، در ردیف آیات مستثنیات قرار داده‌اند؛ اولین بار زمشري (زمخشري، ۱۴۰۷: ۳/۲) و فخر رازی در قرن ششم (رازي، ۱۴۲۰: ۴۷۱/۱۲) و پسازآن قاسمی در قرن چهاردهم در تفسیر محاسن التاویل (قاسمي، ۱۴۱۸: ۳۰۶/۴) آن را در ردیف مستثنیات قرار داده‌اند، فخر رازی در تفسیر عبارت «وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به ایراد سؤال پرداخته و جواب آن را با مستثنی نمودن آیه فوق داده است بدین معنا که چگونه می‌توان بین مکی بودن سوره انعام و تشریع حکم زکات در مدینه جمع نمود؟ بدین معنا که در مکه هنوز زکات تشریع نشده بود (رازي، ۱۴۲۰: ۱۶۴/۱۳). زمشري نيز سؤال فوق را مطرح

۲. خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُرْكِمُهُمْ بِهَا وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكُنْ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ (توبه ۱۰۳).

و مبانی نقلی و حدیثی دارد مقابله کند و به تعبیری اجتهاد در مقابل نص (روايت) است، بنابراین با توجه به روایت‌های فوق و نزول یک‌پارچه سوره انعام، مستثنی نمودن آیه ۱۴۱/انعام صحیح به نظر نمی‌رسد، به نظر می‌رسد از تفسیر نادرست عبارت «آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» برخی از مفسران را برآن داشته تا این آیه را در ردیف آیات مستثنیات قرار دهن، آیه فوق در تفسیر مقاتل بن سلیمان، نوشته شده در قرن دوم و آغازگر آیات مستثنیات در ردیف مستثنیات قرار نگرفته است (بلخی، ۱۴۲۳: ۵۴۸/۱). نیز در *التبیان فی تفسیر القرآن* شیخ طوسی نوشته شده در قرن پنجم (طوسی، بی‌تا: ۷۵/۴) و *تفسیر الصافی* فیض کاشانی در قرن یازدهم (فیض کاشانی، ۱۴۱۸: ۱۰۶/۲) و *تفسیر شیر* در قرن سیزدهم (شیر، ۱۴۱۲: ۱۵۰)، از مستثنی شدن این آیه سخنی به میان نیامده است، در حالی‌که مفسران مذکور در بیان آیات مستثنیات بوده اند، اما در نقطه مقابل برخی از مفسران با تفسیر صحیح عبارت «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» مستثنی بودن آن را رد می‌کنند، سید قطب در جهت رد مستثناء شدن آیه فوق گوید: علت اصلی مستثنی شدن این آیه به جهت عبارت «كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْرَأَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» است زیرا برخی از مفسران «آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» را به معنای زکات واجب و شرعی گرفته‌اند در حالی که در روایات بی‌شماری در ذیل آیه فوق آن را به معنای صدقه گرفته‌اند نه زکات، بنابراین با نفی حکم زکات شرعی و واجب و پذیرش صدقه و اتفاق دیگر نیازی به مستثنی نمودن این آیه نیست (سیدقطب، ۱۴۱۲: ۱۰۲۱/۲).

عبارة فوق بر صدقه و اتفاق دلالت دارد نه زکات شرعی و واجب که به تفصیل در ذیل عبارت «تفسیر

ان السورة قد انقضت (معرفت، ۱۴۱۵: ۸۴/۱).

ب: روی سعید بن جبیر عن ابن عباس قال: «أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كان إذا جاءه جبرئيل فقرأ بسم الله الرحمن الرحيم علم أن ذلك سورة» (خوئی، ۱۳۶۴: ۴۴۵).

از فحوای دو روایت فوق می‌توان چنین نتیجه گرفت که در صورت نزول «بسمله» تمام آیات سوره در حال نزول نازل شده است و پرونده آن سوره از جهت نزول بسته شده است. متن دو روایت فوق با آیات قرآن تناقض نداشته و هیچ روایت متعارضی نیز برای آن یافت نشده است، سند آن نیز قابل قبول است زیرا سعید بن جبیر که از تابعان است از صحابه پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ که ابن عباس است نقل کرده و نقل چنین سخنی نیز از ابن عباس قابل قبول است؛ و اما روایت خاص در جهت نزول سوره انعام چنین است:

ج: مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ عَنْ أَبِي عَلَىِ الْأَشْعَرِيِّ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ حَسَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مَهْرَانَ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عَلَىِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ رَفِعَهُ قَالَ: قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سُورَةِ الْأَنْعَامِ نَزَّلَتْ جُمِلَةً شَيْعَهَا سَعْوَنَ أَلْفَ مَكَّ حَتَّىٰ أَنْزَلَتْ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ صَفَعَظْمُوهَا وَبَجْلُوهَا فَإِنَّ اسْمَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِيهَا فِي سَعِينَ مَوْضِعًا وَلَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي قِرَاءَتِهَا مَا تَرَكُوهَا (حر عاملی، ۱۴۰۹: ۲۳۰/۶؛ ابن‌کثیر، ۱۴۱۹: ۱۷۵/۹). روایت فوق در بسیاری از کتاب‌های حدیثی و تفسیری شیعه و اهل سنت نقل شده است و بر این دلالت دارد که آیات سوره انعام یک‌پارچه و باهم نازل شده است و با نظریه آیات مستثنیات و مستثنی نمودن آیه ۱۴۱/انعام سازکاری ندارد و از آنجایی که آیات مستثنیات از راه اجتهاد مفسران در طول تاریخ زاده شده است نمی‌تواند با سخنی که ریشه

آیه و آیه زکات تعارضی دیده نمی‌شد زیرا یکی از آنها مربوط به صدقه است و دیگری مربوط به زکات (جصاص، ۱۴۰۵: ۴/۱۷۷). ابن عطیه اندلسی در تفسیرش نیز بر این نظریه است (ابن عطیه، ۱۴۲۲: ۳۵۳/۲).

در نقد نظریه منسخ شدن آیه فوق باید گفت که این نظریه نیز با توجه به مبانی فکری شیعه قابل قبول نیست، به همین دلیل در میان تفاسیر شیعه، سخنی از نسخ آیه فوق به میان نیامده است و نظریه منسخ شدن آیه صرفاً اجتهادی است از جانب تابعان و از آنجایی که در نظر شیعه سخنان تابعان در ردیف حدیث قرار نمی‌گیرد، نمی‌توان نظر آنها را اصل قرار داد، برخلاف اهل سنت که سخنان تابعان را در ردیف حدیث و به نام حدیث مقطوع می‌شناسند علاوه بر این براساس نظر قاطبه مفسران شیعه، نسخ به معنای نسخ حکم آیات، در قرآن واقع نشده، زیرا قرآن ناگزیر باید از لحاظ الفاظ و مفاهیم، بدون تغییر باشد تا جاودانگی آن لطمہ نخورد، چرا که قبول نسخ حکم آیات برابر با محدود کردن محتوای برخی از آیات به زمان خاص است و این مهم با جاودانگی و همگانی بودن قرآن در تعارض است، از این‌رو نسخ تنها بدین معناست که قرآن در مقام آخرین کتاب آسمانی جاودان، ناسخ شریعت‌ها، کتاب‌ها و معجزات پیشین می‌باشد (اخوان مقدم، ۱۳۹۴: ۲۵-۱).

بنابراین با نفی تفسیر عبارت «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به زکات واجب و نقد مستثنی و منسخ شدن آیه فوق در ادامه به بیان مفهوم حقیقی این عبارت پرداخته می‌شود:

عبارت «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به صدقه و اتفاق» سخن خواهیم گفت.

### منسخ شدن آیه

برخی از مفسران نیز به جهت حل تعارض میان آیه ۱۴۱ انعام و تشریع زکات واجب در مدینه، نظریه ناسخ و منسخ را مطرح کرده‌اند؛ بدین معنا که آیه ۱۴۱ انعام توسط آیه ۱۰۳ توبه که دلالت بر زکات واجب و شرعی دارد، منسخ شده است؛ اولین بار طبری در تفسیرش سخنانی از تابعان نقل کرده است که آنها حکم به منسخ بودن آیه داده‌اند، به عنوان نمونه می‌توان به موارد ذیل اشاره کرد:

الف: عن سعید بن جبیر: وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ  
قال: هذا قبل الزكاة، فلما نزلت الزكاة نسختها (طبری، ۱۴۱۲: ۴۴/۸)

ب: عن السدى، أما: وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ  
فكانوا إذا مر بهم أحد يوم الحصاد أو الجذاد أطعموه منه، فنسخها الله عنهم بالزكاة و كان فيما أبنته الأرض  
العشر و نصف العشر (طبری، ۱۴۱۲: ۴۴/۸).

از عبارت‌های فوق چنین استنباط می‌شود که سعید بن جبیر و سدی با اجتهاد خویش نظریه منسخ بودن آیه ۱۴۱ انعام را مطرح کرده‌اند و نهایتاً می‌توان نظریه منسخ شدن آیه را یک نظر اجتهادی در کنار دیگر نظرها قرار داد، در نقطه مقابل برخی از مفسران متقدم نیز با نظریه منسخ شدن آیه مذکور مخالفت کرده و آن را نپذیرفته‌اند؛ احمد بن علی جصاص در قرن چهارم در تفسیر احکام القرآن بر این نظر است که این آیه منسخ نشده است، زیرا نسخ در جایی اتفاق می‌افتد که بین دو حکم، تعارض واقعی باشد، اما در این

مکی قرار دارند (ابن‌ضریس، ۱۴۰۸: ۳۳-۳۴؛ سیوطی، ۱۴۲۱: ۵۸/۱؛ حسکانی، ۱۴۱۱: ۴۱۴/۲)، بنابراین نمی‌توان پذیرفت که لفظ و اصطلاح زکات در قرآن کریم فقط در سوره‌های مدنی و تنها به معنای زکات واجب و شرعی به کار رفته است؛ اصطلاح انفاق و صدقه نیز در سوره‌های مکی ذکر شده است از جمله می‌توان به آیه ذیل اشاره کرد: «أُولَئِكَ يُؤْتُونَ أَجْرَهُم مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَ يَدْرُؤُنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَ مَمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفَقُونَ» (قصص/۵۴)؛ «تَجَافِي جُنُوبِهِمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبِّهِمْ خَوْفًا وَ طَمَعًا وَ مِمَّا رَزَقَنَاهُمْ يُنْفَقُونَ» (سجده/۱۶)؛ نیز آیات سوری ۲۸ و ۲۹/؛ سوره‌های سجده، سوری و فاطر نیز در ردیف سوره‌های مکی قرار دارند (سیوطی، ۱۴۲۱: ۵۸/۱؛ حسکانی، ۱۴۱۱: ۴۱۴/۲)، بنابراین می‌توان پذیرفت که لفظ زکات و یا مفاهیمی که بر زکات دلالت دارند و نیز آیاتی که از انفاق و بخشش مال سخن گفته‌اند، در سوره‌های مکی نیز یافت می‌شوند و معنا و مفہومشان نه به زکات واجب و شرعی، بلکه به صدقه و انفاق تفسیر می‌شود، بهترین دلیل قرآنی بر عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به معنای صدقه و نفی زکات واجب و شرعی، آیات ۱۷-۲۹ سوره قلم، معارج/ ۲۵-۲۴ و آیه ۱۹ سوره ذاریات است، در ادامه به تشریح هر یک پرداخته می‌شود:

در سوره قلم که به انفاق نظر تمام مفسران و روایات ترتیب نزول سوره‌ای مکی است (حسکانی، ۱۴۱۱: ۴۱۴/۲)، داستان جمع‌آوری محصول توسط صاحبان با غ بیان شده و می‌فرماید: «إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةَ إِذْ أَقْسَمُوا لِيَصْرِمُهَا مُصْبِحِينَ» (قلم/۱۷) و در ادامه به ذکر این مطلب می‌پردازد که

تفسیر عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به صدقه و انفاق

در این بخش با استفاده از آیات قرآن کریم، سیاق آیه موردنظر، روایت‌های م Gusomان علیهم السلام و نیز مفهوم و معنای زکات در طول تاریخ تفسیر اثبات می‌شود که عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به معنای صدقه و انفاق است و این صدقه متفاوت از زکات واجب و شرعی تشریع شده در مدینه است:

### ۱. زکات و صدقه در قرآن کریم

اصطلاح زکات و صدقه در قرآن کریم از جمله اصطلاحاتی است که هم در سوره‌های مکی ذکر شده است و هم در سوره‌های مدنی، برخی از مفسران بر این باورند که اصطلاح زکات به کاررفته در سوره‌های مکی نه به معنای زکات شرعی و واجب، بلکه به معنای صدقه و انفاق است، از جمله آیات در بردارنده اصطلاح زکات در سوره‌های مکی عبارت‌اند از: «الَّذِينَ يُقْيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ بِالآخِرَةِ هُمْ يُوقَنُونَ» (نمل/۳)؛ «وَ مَا آتَيْتُمْ مِنْ رِبَّلَيْرِبُوا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوا عِنْدَ اللَّهِ وَ مَا آتَيْتُمْ مِنْ زَكَاءً تُرِيدُونَ وَجَهَ اللَّهَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ» (روم/۳۹)؛ «الَّذِينَ يُقْيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ بِالآخِرَةِ هُمْ يُوقَنُونَ» (لقمان/۴)، «وَ جَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَ أَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَ إِقَامَ الصَّلَاةِ وَ إِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَ كَانُوا لَنَا عَابِدِينَ» (انبیاء/۷۳)؛ نیز آیات (فصلت/۷؛ مریم/۳۱، ۳۱/۵۵؛ اعلیٰ/۱۴؛ مزمول/۲۰؛ مؤمنون/۴؛ اعراف/۱۵۶؛ لیل/۱۸). براساس روایات ترتیب نزول و نظر مفسران سوره‌های نمل، روم، لقمان، فصلت، مریم، اعلیٰ، مزمول، مؤمنون، اعراف و لیل در ردیف سوره‌های

۲. مفهوم عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» و سیاق در این بخش به بررسی معنای عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» در راستای سیاق و ارتباط فقرات آیه پرداخته می‌شود. سیاق عبارت است از نوع چینش کلمات یک جمله و بیوند آن با جمله‌های پیشین و پسین و محتوای کلی برآمده از آن (رجی، ۱۳۸۳: ۱۲۵). قبل از عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» جنین آمده است: «وَ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ مَعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أَكْلُهُ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَانَ مُتَشَابِهًَا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ»؛ در این آیات از باغ‌های انگور و درختان میوه از جمله خرما، زیتون و انار سخن به میان آورده است و در ادامه بیان می‌دارد که در هنگام جمع آوری محصول باید مقداری از آن را به بینایان بدھید، این در حالی است که بسیاری از مفسران بر این نظر هستند که در درختان میوه و خصوصاً زیتون و انار زکات واجب و شرعی معنا ندارد (ابن عطیه، ۱۴۲۲: ۳۵۳/۲؛ طباطبائی، ۱۴۱۷: ۳۶۳/۷؛ نیز در روایات بی‌شماری بیان شده است که زکات به انار، درختان میوه و زیتون تعلق نمی‌گیرد، از امام باقر علیه السلام روایت شد که فرمود: أَنَّ الزَّكَاةَ إِنَّمَا تَجْبُ جَمِيعُهَا فِي تِسْعَةِ أَشْيَاءِ خَصَّهَا رَسُولُ اللَّهِ صَبَرْ يَضْطَهَا فِيهَا وَهِيَ الْذَهَبُ وَالْفَضَّةُ وَالْحِنْطَةُ وَالشَّعِيرُ وَالتَّمْرُ وَالرَّبِيبُ وَالْإِبْلُ وَالْبَقْرُ وَالْغَنْمُ وَعَفَّا رَسُولُ اللَّهِ صَبَرْ عَمَّا سَوَى ذَلِكَ (حر عاملی، ۱۴۰۹: ۶۰/۹)؛ نیز: وَ عَنْهُ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ جَمِيلِ بْنِ دَرَاجٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ وَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَبَرْ الزَّكَاةَ عَلَى تِسْعَةِ أَشْيَاءٍ وَعَفَّا عَمَّا سَوَى ذَلِكَ (همان)؛ از فحوای حدیث ذکر شده و نیز عبارت «عَفَّا رَسُولُ اللَّهِ صَبَرْ عَمَّا سَوَى ذَلِكَ» می‌توان

صاحبان باع نمی‌خواهند از اموال خود به جهت صدقه به نیازمندان کمک کنند که خداوند چنین فرمود: «أَنْ لَا يَدْخُلُنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِسْكِينٌ» (قلم/ ۲۴) از آنجایی که در سوره مکی قلم به صدقه دادن و کمک به مسکین از جانب دارندگان محصول و میوه اشاره شده است، می‌توان عبارت «وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» را به معنای صدقه و اتفاق در جهت مفهوم و تکمیل آیات سوره قلم تفسیر نمود نه زکات واجب و شرعی.

علاوه بر این در دو سوره مکی معارج و ذاریات نیز از اتفاق و صدقه یاد شده است، بسیاری از مفسران در تفسیر عبارت‌های «حَقُّ مَعْلُومٌ» و «حَقٌّ» ذکر شده به ترتیب در آیه «وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومُ» (معارج/ ۲۵-۲۴) و نیز آیه «وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومُ» (ذاریات/ ۱۹)، بر این نظر هستند که منظور از حق معلوم، صدقه است نه زکات شرعی و واجب (رشیدالدین میدی، ۱۳۷۱: ۹۲۱). این مفهوم در روایت‌ها نیز ذکر شده است:

القاسم بن عبد الرحمن الانصاری، قال: سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول: إنَّ رجلاً جاءَ إِلَى أَبِي عَلَى بْنِ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ فَقَالَ لَهُ: أَخْبَرْنِي عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: «وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومُ» مَا هَذَا الْحَقُّ الْمَعْلُومُ؟ فَقَالَ لَهُ عَلَى بْنُ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ: الْحَقُّ الْمَعْلُومُ: الشَّاءُ يُخْرِجُهُ مِنْ مَالِهِ لَيْسَ مِنَ الزَّكَاةِ (کلینی، ۱۴۰۷: ۷/ ۱۶). براساس نظر مفسران و روایت‌های ترتیب نزول دو سوره معارج و ذاریات در مکه نازل شده است؛ بنابراین در دوران مکه نیز از کمک به بینوایان و مسکینان سخن به میان آمده است و این سفارش جدای از زکات واجب و شرعی بیان شده در دوران مدینه است.

در صدقه و افاق و نه در زکات واجب و شرعی در لابلای سخنان معصومان علیهم السلام نیز نمایان است، از امام صادق علیه السلام بیان شده است که فرمود: عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به زکات واجب و شرعی دلالت ندارد، زیرا خداوند در ادامه آیه فرموده است: وَ لَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ.

بنابراین با توجه به سیاق آیه و جمله‌های قبل و بعد، می‌توان نتیجه گرفت که عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» بیانگر صدقه و افاقی است که باید در هنگام جمع‌آوری محصول به بینوایان و مستمندان داد و این عبارت ارتباطی با زکات واجب و شرعی تشریع شده در مدینه ندارد.

**۳. مفهوم عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» و روایت‌های معصومان علیهم السلام**

در بسیاری از روایات منقول از امامان معصوم علیهم السلام این مطلب استنباط می‌شود که منظور از عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» صدقه و افاقی است که در هنگام جمع‌آوری محصول باید به مسکین داده شود، نه زکات واجب و شرعی؛ از امام صادق علیه السلام در ذیل آیه ۱۴۱ انعام چنین روایت شده است: فی الزَّرْعِ حَقَّاً: حَقٌّ تُؤْخَذُ بِهِ، وَ حَقٌّ تُعْطَى. قلت: وَ مَا الَّذِي أُؤْخَذُ بِهِ، وَ مَا الَّذِي أُعْطَى؟ قال: أَمَّا الَّذِي تُؤْخَذُ بِهِ، فَالْعَشْرُ وَ نَصْفُ الْعَشْرِ؛ وَ أَمَّا الَّذِي تُعْطَى، فَقَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ (فقی مشهدی، ۱۳۶۸: ۴۵۸/۴؛ کلینی، ۱۴۰۷: ۵۶۵/۳). از فحوای روایت ذکر شده می‌توان چنین استنباط کرد که در محصولات از جمله محصولات زراعی دو حق وجود دارد، یکی آن حقی است که از صاحب زراعت گرفته می‌شود و این

دریافت که زکات واجب و شرعی بر مصادیق خاصی تعلق می‌گیرد؛ علاوه بر این در لابلای روایات می‌توان مطالی یافت که به صراحت بیان می‌کند، زکات شرعی به میوه‌ها از جمله انار و زیتون تعلق نمی‌گیرد، لَا زَكَاةً فِي الْخُضْرِ، وَ الْبُقُولِ، وَ الْوَأْكَهِ، وَ نَحْوَهَا، وَ كُلُّ مَا يَفْسُدُ مِنْ يَوْمَهُ (حر عاملی، ۱۴۰۹: ۵۸/۹) نیز محمد بن علی بن محبوب عن احمد بن محمد عن الحسین عن القاسم عن علی عن أبي بصیر عن أبي عبد الله ع قال: لَيْسَ عَلَى الْخُضْرِ وَ لَا عَلَى الْبَطْبَخِ وَ لَا عَلَى الْبُقُولِ وَ أَشْبَاهِهِ زَكَاةً إِلَّا مَا اجْتَمَعَ عِنْدَكَ مِنْ غَلَتِهِ فَبِقِيَّ عِنْدَكَ سَنَةً (طوسی، ۱۳۶۵: ۶۶/۴).

نیز در انتهای آیه و بعد از عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» عبارت «وَ لَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ» ذکر شده است، این عبارت بر این دلالت دارد که در هنگام اعطای صدقه و افاق زیاده‌روی نشود، اسراف در زکات معنایی ندارد، زیرا زکات مقدارش مشخص است، اما صدقه و افاق کمیت و مقدارش مشخص نیست (راوندی، ۱۴۰۵: ۲۱۷/۱).

مفهوم عدم اسراف در اتفاق و صدقه و نه در زکات واجب و شرعی در دیگر آیات قرآن کریم نیز ذکر شده است: وَ الَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَ لَمْ يَقْتُرُوا وَ كَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَاماً (فرقان/۶۷). عبارت «إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا» همان معنا و مفهوم عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ وَ لَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ» را در بردارد، این عبارت بر این مطلب تأکید می‌کند که در هنگام صدقه و افاق متعادل باشید و به ورطه افراط و تفریط گرفتار نشوید. این مفهوم در آیه ۲۹/اسراء نیز بیان شده است: (لَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنْقِكَ وَ لَا تَبْسُطْهَا كُلُّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدْ مَلُوْمًا مَحْسُورًا)؛ نهی از اسراف

حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ- قَالَ حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ عَلَيْكَ وَاجِبٌ وَلَيْسَ مِنَ الرِّكَاةِ تَقْبِضُ مِنْهُ الضَّغْطُ مِنَ السَّبْلِ لِمَنْ يَحْضُرُكَ مِنَ السُّؤَالِ وَلَا تَحْصُدُ (مجلسي، ۱۴۰۳: ۹۷/۹۳).

- عن جعفر بن محمد ص عن أبيه أنه قال: في قول الله عز وجل و أتوا حقه يوم حصادة قال يعطى المسكين الضفت والقبضة وما أشبه ذلك و ذلك تقطوع و ليس بحق لازم كالرگاۃ التي أوجبها الله عز وجل (ابن حيون، ۱۳۸۵: ۲۶۴/۱).

۴. مصاديق مصرف زكات و «أتوا حقه يوم حصادة»<sup>۷۰</sup>  
براساس نظر مفسران آیه ۱۰۳ سوره توبه بر زکات دلالت دارد: «خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُرْكِيهِمْ بِهَا وَصَلَّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللهُ سَمِيعٌ عَلِيهِمْ» (توبه ۱۰۳) و موارد و مصاديق مصرف آن نیز در آیه ۶۰ توبه ذکر شده است: «إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَالَمِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللهِ وَابنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةٌ مِنَ اللهِ وَاللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ» (توبه ۶۰).

بنابراین با توجه به آیه ۶۰ سوره توبه می توان نتیجه گرفت که مصاديق مصرف زکات ۸ مورد است که عبارت اند از: فقراء، مساکین، کارگزاران جمع آوری زکات، برای تأثیف قلوب، برداگان، بدھکاران، در راه مانده و در راه خدا؛ تمام مصاديق واضح است و منظور از «المُؤْلَفَةِ قُلُوبُهُمْ» کسانی هستند که از حالت شرک خارج شده اند (حویزی شیرازی، ۱۳۹۲: ۲۳۲/۲) و خداوند را به یگانگی پذیرفته اند اما نبوت را نپذیرفته و نسبت به پیامبری حضرت محمد شک دارند باید به آنها زکات داد تا نبوت را پذیرند و نسبت به آن

حق همان زکات واجب و شرعی است و دیگری حق است که صاحب زراعت خودش به بینوایان می دهد و این حق همان حقی است که در عبارت «أَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» نهفته است. در روایت دیگری چنین آمده است: شعیب العقرقوفی قال سألت أبا عبد الله ع عن قوله «وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» قال الضفت من السنبل والكف من التمر إذا خرس (قمی، ۱۳۶۷: ۲۱۸/۱). از این روایت نیز می توان استنباط کرد در هنگام درو و جمع آوری محصول باید حق مستمندان را پرداخت و اگر در هنگام جمع آوری محصول بینوایی حاضر نشد، دیگر بر صاحب محصول لازم نیست که حق مستمندان را بدهد؛ این مفهوم از روایت زیر قابل استنباط است: سعد بن سعد عن الرضا ع قال قلت فإن لم يحضر المساكين و هو يحصد كيف يصنع؟ قال ليس عليه شيء (قمی، ۱۳۶۷: ۲۱۸/۱)؛ این در حالی است که زکات واجب و شرعی در زمان جمع آوری محصول پرداخت نمی شود (الوسی، ۱۴۱۵: ۲۸۲/۴) و زکات واجب و شرعی بعد از جمع آوری، تصفیه و مشخص شدن وزن محصول انجام می شود (راوندی، ۱۴۰۵: ۲۱۸/۱).

علاوه بر این در بسیاری از روایات امامان معصوم عليهم السلام به صراحت بیان کرده اند که عبارت «أَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» اتفاق و صدقه ای است جدای از زکات واجب و شرعی، از جمله می توان به روایات زیر اشاره کرد:

- محمد بن محمد المفید فی المقتعة عن عبد الكَرِيمِ بْنِ عُتَيْبَةَ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللهِ عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ- قَالَ هُوَ سُوَى مَا تُخْرِجُهُ مِنْ زَكَاتِكَ الْوَاجِهَةَ (حر عاملی، ۱۴۰۹: ۲۰۰/۹).

- عن سماعة عن أبي عبد الله في قوله وأتوا

حق حصاد را به افراد ناشناس داد از جمله: **عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلَيٍّ عَنِ الرَّضَا عَقَالَ سَأَلَتُهُ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» قَالَ: الْضَّغْثُ وَالْإِثْنَيْنِ تُعْطَى مَنْ حَضَرَكَ** (عیاشی، ۱۳۶۳: ۱/۳۷۷). با توجه به عبارت **«تُعْطَى مَنْ حَضَرَكَ»** می‌توان چنین استنباط کرد که مصدق اعطای حق حصاد نامحدود است و همه انسان‌ها را فارغ از دین و اعتقادشان در بر می‌گیرد، در صورتی که در لابه‌لای روایات برای گیرندگان زکات محدودیت‌هایی بیان شده است و نمی‌توان زکات را به افراد ناشناس داد و باید گیرندگان زکات در یکی از گروه‌های هشتگانه مستحق زکات قرار گیرند، از جمله: **عَدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَعْدَ الْأَشْعَرِيِّ عَنِ الرَّضَا عَقَالَ سَأَلَتُهُ عَنِ الزَّكَّةِ هَلْ تُوَضَّعُ فِيمَنْ لَا يَعْرِفُ قَالَ لَا وَلَا زَكَّةُ الْفَطْرَةِ** (کلینی، ۱۴۰۷: ۳/۵۴۷). علاوه بر این موارد مصاديق دیگری نیز بیان شده است که نباید به آنها زکات داد، از جمله:

- خویشاوندان: **عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَقَالَ: خَمْسَةٌ لَا يُعْطَوْنَ مِنَ الرِّزْكَةِ شَيْئًا الْأُبُّ وَالْأُمُّ وَالْوَلْدُ وَالْمَلُوكُ وَالْمَرْأَةُ وَذَلِكَ أَنَّهُمْ عِيَالُهُ لَازِمُونَ لَهُ** (کلینی، ۱۴۰۷: ۳/۵۵۲).

- جبریه: **عَبْدُ السَّلَامَ بْنُ صَالِحِ الْهَرَوِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْحَسَنِ عَلَيَّ بْنَ مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ يَقُولُ مَنْ قَالَ بِالْجَبَرِ فَلَا تُعْطُوهُ مِنَ الرِّزْكَةِ شَيْئًا** (ابن بابویه، ۱۳۸۹: ۳۶۲).

- واقفیه: **عَنْ يُونُسَ بْنِ يَعْقُوبَ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي الْحَسَنِ الرَّضَا عَأْطِي هُؤُلَاءِ الَّذِينَ يَرْعَمُونَ أَبَاكَ حَىٰ مِنَ الرِّزْكَةِ شَيْئًا قَالَ لَا تُعْطِهِمْ كُفَّارُ مُشْرِكُونَ زَنَادِقَةً** (حر عاملی، ۱۴۰۹: ۹/۲۲۹).

شناخت پیدا کنند (بحرانی، ۱۴۱۶: ۲/۷۹۵)؛ اما در لابه‌لای روایات واردۀ از معصومان علیهم السلام موارد مصرف **«وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ»** فراتر از ۸ مورد ذکر شده زکات است که از این روایات و مصاديق مصرف عبارت **«وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ»** می‌توان چنین استنباط کرد این عبارت بر زکات واجب و شرعی دلالت ندارد، در ادامه به بیان نمونه‌هایی از آنها پرداخته می‌شود:

مشرك، مصدق **«وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ»** در لابه‌لای برخی از روایات واردۀ در ذیل عبارت **«وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ»** بیان شده است که می‌توان در هنگام جمع آوری محصول صدقه و افقاً را به مشرك نیز داد از جمله:

- عن هاشم بن المتنی قال قلت لأبي عبد الله ع **«وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ»** قال: أعط من حضرك من مشرك أو غيره (حر عاملی، ۱۴۰۹: ۹/۲۰۸).

- عن أبي عبد الله ع قال سأله عن قوله **«وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ»** قال: أعط من حضرك من المسلمين و إن لم يحضرك إلا مشرك فأعطيه (مجلسی، ۱۴۰۳: ۳/۹۶).

از دو حدیث فوق به صراحت استنباط می‌شود که می‌توان حق ذکر شده در عبارت **«وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ»** را به مشرك نیز داد در صورتی که مشرك در ردیف ۸ مورد مصاديق ذکر شده در آیه ۶۰ سوره توبه نمی‌باشد.

مصدق نامحدود **«وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ»** در لابه‌لای روایات چنین استنباط می‌شود که می‌توان

يوم جده و قطعه؛ والحب لا شک أنه في ذلك اليوم في  
سنبله، علم أن ما يؤخذ صدقة بعد حين حصده غير  
الذى يجب إيتاؤه المساكين يوم حصادة (طبرى، ۱۴۱۲: ۸)  
علاوه بر اين در احاديث نيز به اين موضوع  
اشارة شده است از جمله:

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: «وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» قَالَ: «تُعْطِي  
الْمُسْكِنَ يَوْمَ حَصَادِكَ الْضَّغْثَ، ثُمَّ إِذَا وَقَعَ فِي  
الْبَيْدَرِ، ثُمَّ إِذَا وَقَعَ فِي الصَّاعِ الْعُشْرُ وَنَصْفَ الْعُشْرِ»  
(كليني، ۱۴۰۷: ۵۶۵/۳).

أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ وَهُوَ قَوْلُ  
اللَّهِ تَعَالَى - أَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ عِنْدَ الْحَصَادِ يَعْنِي  
الْقَبْضَةَ بَعْدَ الْقَبْضَةِ إِذَا حَصَدَتْهُ وَكَذَلِكَ عِنْدَ الْصَّرَامِ  
(طوسى، ۱۳۶۵: ۱۰۶/۴).

### سبب نزول آيه

مطلوب و داستاني که در سبب نزول اين آيه بيان شده  
است نيز بر انفاق و صدقه دلالت دارد، نه زكات  
شرعى و واجب، در ذيل آيه ۱۴۱ / انعام داستان ثابت  
بن قيس بيان شده است که در هنگام جمع آورى  
محصول خرمای خوش همه آنها را به بینایان و  
مسکینان داد و هیچ چیزی برای خود و خانواده اش  
نگه نداشت، در اين حال آيه فوق نازل شد (عنایه،  
۱۴۱۱: ۲۰۷).

با توجه به سبب نزول بودن و يا تفسير  
مصدقى مطلب فوق، می توان نتيجه گرفت که آيه  
مذكور با زکات واجب و شرعى جمع نمی شود، زيرا  
زکات واجب و شرعى مقدارش مشخص است و  
اسراف و زیاده روی در آن راه ندارد.

- مجسمه: وَ رُوِيَ: مَنْ قَالَ بِالْجِسْمِ فَلَا تُعْطُهُ  
مِنَ الزَّكَاءِ شَيْئًا، وَ لَا تُصْلِوَا وَرَاءَهُ (حر عاملی، ۱۴۰۹: ۶۸/۴).

- شارب الخمر: عَلَىٰ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ  
عِيسَى عَنْ دَاؤُدَ الصَّرْمَى قَالَ: سَأَلْتُهُ عَنْ شَارِبِ الْخَمْرِ  
يُعْطَى مِنَ الزَّكَاءِ شَيْئًا قَالَ لَا (كليني، ۱۴۰۷: ۵۶۳/۳)،  
بنابراین از آنجایی که نمی توان حق زکات را  
خویشاوندان، جبریه، واقفیه، شارب الخمر مجسمه داد و  
می توان حق حصاد را به افراد ناشناس داد، می توان  
نتیجه گرفت که حق ذکر شده در عبارت «وَأَتُوا حَقَّهُ  
يَوْمَ حَصَادِهِ» متفاوت از زکات شرعی و واجب است.

### زمان و وجوب زکات

یکی از دلایل بر تصدیق عبارت «وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ  
حَصَادِهِ» بر انفاق و صدقه به زمان واجب شدن زکات  
واجب و شرعی باز می گردد، از عبارت «يَوْمَ حَصَادِهِ»  
در جمله «وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به صراحت می توان  
نتیجه گرفت که حق مال را باید در زمان جمع آوری  
محصول پرداخت، درحالی که زکات در زمان جمع آوری  
محصول پرداخته نمی شود؛ زیرا در زمان جمع آوری  
محصول هنوز مقدار آن مشخص نشده است که آیا  
مقدار محصول به حد نصاب می رسد و یا خیر، در این  
باره برخی از مفسران نيز اشاره کرده اند از جمله:  
الزکاة لا يمكن في تلك الحال لأن العشر أو  
نصفه مكيل و لا يؤخذ إلا من المكيل و في وقت  
الحصاد لا يكون مكيلا ولا يمكن كيله وإنما يكال بعد  
تذريته و تصفيته (راوندی، ۱۴۰۵: ۲۱۷/۱).  
وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ يَنْبَغِي عَنْ أَنَّهُ أَمْرٌ مِنَ اللَّهِ  
جل ثناؤه بإيتاء حقه يوم حصاده، و كان يوم حصاده هو

زکات شرعی و واجب نبوده است، زکات شرعی و واجب در نزد متقدمان با لفظ «صدقة مفروضه» و «العشر و نصف العشر» توصیف می‌شده است و در بسیاری از موارد از صدقه و انفاق و نه زکات واجب و شرعی با لفظ زکات یاد می‌کرده‌اند و متأخران بدون توجه به حوزه معنایی زکات ذکر شده در لسان متقدمان آن را بر زکات واجب و شرعی حمل کرده‌اند؛ از جمله مواردی که از زکات واجب و شرعی با لفظ «صدقه مفروضه» یاد شده است می‌توان به عبارت‌های زیر اشاره کرد: أولی الأقوال فی ذلك عندي بالصواب، قول من قال: كان ذلك فرضاً فرضه الله على المؤمنين في طعامهم و ثمارهم التي تخرجها زروعهم و غرسهم، ثم نسخه الله بالصدقة المفروضة (طبری، ۱۴۱۲: ۴۴/۸).

از جمله مواردی که از زکات واجب و شرعی با لفظ «العشر و نصف العشر» یاد شده است می‌توان به عبارت‌های زیر اشاره کرد:

- أخرج سعید بن منصور و ابن أبي شيبة و ابن المنذر و ابن أبي حاتم و النحاس و البیهقی فی سننه عن ابن عباس و آتوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ قال نسخها العشر و نصف العشر؛

- أخرج ابن أبي شيبة و ابن أبي حاتم عن عطیة العوفی فی قوله و آتوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ قال كانوا إذا حصدوا وإذا دیس وادا غربل أعطوا منه شيئا فنسخها العشر و نصف العشر؛

- أخرج ابن أبي شيبة و عبد بن حميد و أبو داود فی ناسخه و ابن المنذر عن سفيان قال سالت السدی عن هذه الآیة و آتوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ قال هي مکیة نسخها العشر و نصف العشر قلت له عمن قال عن العلماء (سيوطی، ۱۴۰۴: ۴۹/۳).

## ۷. اختلاف معنای لفظ زکات در بین متقدمان و متأخران

در طول تاریخ یک زبان برخی از کلمات دارای معانی متفاوتی هستند بدین معنا که ظاهر و شکل نگارشان یکسان است اما معنای مستفاد از آنها متفاوت، به عنوان نمونه در زبان فارسی می‌توان به دو کلمه «حشیش» و «شوخ» اشاره کرد؛ «حشیش» در روزگارانی نه به معنای ماده مخدر، بلکه به معنای گیاه خشک بوده که در گذر زمان معنای ماده مخدر را به خود نیز گرفت، کاربرد حشیش به معنای گیاه خشک در شعر مولوی به کار رفته است:

گاو که بود تا تو ریش او شوی  
خاک چه بود تا حشیش او شوی.  
(مولوی، ۱۳۷۸: دفتر اول).

بنابراین نمی‌توان کلمه حشیش را در شعر مولوی را به معنای امروزی آن یعنی ماده مخدر تفسیر نمود. کلمه دیگر «شوخ» است که در سفرنامه ناصرخسرو از آن به چرك و کثافت یاد شده است مانند گرمابه‌بان دهم تا باشد که ما را دمکی زیادت‌تر در گرمابه بگزارد که شوخ از خود باز کنم (ناصرخسرو، ۱۳۸۹: بخش ۸۲). شوخ از خود باز کردن به معنای تمییز نمودن است، اما امروزه از این کلمه معنای شوخي و مزاح کردن، برداشت می‌شود، بنابراین در طول تاریخ هر زبانی باید به معنای کلمات در زمان خودشان توجه شود که ممکن است در گذر زمان معناهای متفاوتی به خود گیرند، یکی از این کلماتی که در لسان اهل تفسیر معناهای متفاوتی داشته است کلمه زکات است، مفهوم و حوزه معنایی زکات در بین متقدمان و متأخران متفاوت بوده است، زکات در بین متقدمان منحصراً به معنای

الْحَسَنُ بْنُ عَلَىٰ عَنْ أَبَانِ عَنْ أَبِي مَرِيمَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَفِيٍّ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ - وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ قَالَ تُعْطِي الْمُسْكِينَ يَوْمَ حَصَادِكَ الصُّغْرَ ثُمَّ إِذَا وَقَعَ فِي الْبَيْرِ ثُمَّ إِذَا وَقَعَ فِي الصَّاعِ الْعُشْرِ وَ نَصْفُ الْعُشْرِ (کلینی، ۱۴۰۷: ۵۶۵/۳)؛ بنابراین اگر متقدمان نیز در تفسیر عبارت «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» از لفظ زکات استفاده کرده باشد صرفاً به معنای زکات واجب و شرعی نیست.

### بحث و نتیجه‌گیری

از مطالب ذکر شده نتایج زیر به دست می‌آید:

۱. آیات مستثنیات و ناسخ و منسوخ در تفکر تفسیری شیعه جایگاهی ندارد و آیات مستثنیات در طول تاریخ تفسیر با اجتهاد مفسران اهل سنت و بعضًا نقل آنها توسط شیعه جهت جمع بین تضادهای ظاهری به وجود آمده است و مستثنی نمودن آیه ۱۴۱/انعام به جهت تعارض بین زکات واجب در مدینه و حمل عبارت «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به زکات واجب و شرعی به وجود آمده است.

۲. عبارت «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به معنای صدقه و اتفاق است که اگر مسکین و نیازمندی در هنگام جمع آوری محصول وارد شد، صاحب مال باید مقداری از مال را به او دهد و اگر مسکینی وارد نشد بر صاحب مال واجب نیست و این عبارت با زکات واجب و شرعی ارتباطی ندارد، زیرا زکات واجب و شرعی اولاً نه در هنگام جمع آوری محصول بلکه بعد از جمع آوری محصول و مشخص شدن مقدارش به مسکین و نیازمند داده می‌شود و این حق واجب در همه حال واجب است، نه فقط در هنگام جمع آوری

علاوه بر این متقدمان در هنگام شرح و تبیین عبارت «وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» از لفظ زکات استفاده کرده‌اند اما جهت توضیح تکمیلی با ذکر الفاظی نظیر «هی الصدقة»، «شیئنا سوی الحق الواجب»، «سوی الفريضة» زکات واجب و شرعی را از زکات مستحبی که صدقه و اتفاق است از هم جدای کرده‌اند از جمله:

- حدثنا یعقوب، قال: ثنا ابن علی، قال: أخبرنا یونس، عن الحسن، فی قوله: وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ الرِّزْكَةَ قال: هی الصدقة؛

- حدثنا عمرو بن علی، قال: ثنا عبد الوهاب، قال: ثنا محمد بن جعفر، عن أبيه جعفر: وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ الرِّزْكَةَ قال: شیئنا سوی الحق الواجب؛ حدثنا ابن وکیع، قال: ثنا جریر، عن لیث، عن مجاهد: وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ الرِّزْكَةَ قال: سوی الفريضة؛ - حدثنا المثنی، قال: ثنا سوید، قال: أخبرنا ابن المبارك، عن شریک، عن سالم، عن سعید، فی قوله: وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ الرِّزْكَةَ قال: كان هذا قبل الرِّزْكَةَ لِلمساكِينِ، القبضه و الضفت لعلف دابته (طبری، ۱۴۱۲: ۴۰/۸).

در روایت‌های امامان معصوم علیهم السلام نیز در هنگام بیان زکات واجب از لفظ «العشر و نصف العشر» استفاده شده است، مانند:

- فی الزَّرْعِ حَقَّان: حَقٌّ تَؤْخَذُ بِهِ، وَ حَقٌّ تعطیه. قلت: وَ مَا الَّذِي أُؤْخَذُ بِهِ، وَ مَا الَّذِي أُعْطَیَهُ؟ قال: أَمَّا الَّذِي تَؤْخَذُ بِهِ، فَالْعُشْرُ وَ نَصْفُ الْعُشْرِ؛ وَ أَمَّا الَّذِي تَعْطَى، فَقولَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ (قمی مشهدی، ۱۳۶۸: ۴۵۸/۴).

- الحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مُعَلَّمٍ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ

- بِمَكَّهِ وَ مَا انْزَلَ الْقُرْآنَ بِالْمَدِينَةِ. دمشق: دار الفکر.
- ابن عطیه اندلسی، عبد الحق بن غالب (۱۴۲۲ق). *المحرر الوجیز فی تفسیر الكتاب العزیز*. به کوشش عبدالسلام محمد، بیروت: دار الكتب العلمیة.
- ابن کثیر دمشقی، اسماعیل بن عمرو (۱۴۱۹ق). *تفسیر القرآن العظیم*. بیروت: دارالکتب العلمیه.
- اخوان مقدم، زهره، طهماسبی بلداجی، اصغر (زمستان ۱۳۹۴). «ارزیابی نظریه وقوع نسخ در قرآن کریم». *تحقیقات علوم قرآن و حدیث دوره* ۱۲. شماره ۴. ۲۵-۱.
- آلوسی، سید محمود (۱۴۱۵ق). *روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم*. به تحقیق علی عبدالباری عطیه. بیروت: دارالکتب العلمی.
- بحرانی، سید هاشم (۱۴۱۶ق). *البرهان فی تفسیر القرآن*. تهران: بنیاد بعثت.
- بلخی، مقاتل بن سلیمان (۱۴۲۲ق). *تفسیر بن سلیمان*. به کوشش شحاته. بیروت: دار احیاء التراث.
- جصاص، احمد بن علی (۱۴۰۵ق). *احکام القرآن*. بیروت: دار احیاء التراث العربي.
- حر عاملی، محمد بن حسن (۱۴۰۹ق). *تفصیل وسائل الشیعه إلی تحصیل مسائل الشریعه*. قم: مؤسسه آل الیت علیهم السلام.
- حسکانی، عبدالله بن احمد (۱۴۱۱ق). *شوهد التنزيل لقواعد التفضیل*. به تحقیق محمد باقر محمودی. تهران: وزارت ارشاد اسلامی.
- حویزی، عبد علی بن جمعه (۱۳۹۲ق). *تفسیر نور الثقلین*. قم: چاپ و نشر نوید اسلام.
- محصول.
۳. از سیاق آیه ۱۴۱/انعام و عبارت‌های ابتدایی آنکه میوه‌ها از جمله انار و زیتون را ذکر کرده است، نیز از عبارت «وَ لَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ» می‌توان نتیجه گرفت که حق ذکر شده در عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» بر زکات واجب و شرعی دلالت ندارد، زیرا زکات به محصولات صیفی و باغی چون انار و زیتون تعلق نمی‌گیرد و دیگر آنکه مقدار زکات مشخص است و اسراف در زکات معنایی ندارد.
۴. سبب نزول آیه و روایات واردہ از امامان معصوم علیهم السلام و پیامبر اسلام صلی الله علیه و اله و سلم به صراحت بر این مطلب دلالت دارد که عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» به معنای اتفاق و صدقه است نه زکات واجب و شرعی.
۵. نادیده گرفتن معنای چندگانه زکات و صدقه در قرآن و نیز بی‌توجهی به اختلاف معنای زکات در کتب تفسیری در طول تاریخ تفسیر، برخی از مفسران را بر آن داشت که عبارت «وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ» را بر زکات واجب و شرعی تفسیر نمایند.
- منابع**
- ابن بابویه، محمد بن علی (۱۳۸۹ق). *التعویید*. به تصحیح هاشم حسینی. قم: جامعه مدرسین.
  - ابن حیون، نعمان بن محمد مغربی (۱۳۸۵ق). *دعائیم الإسلام*. قم: مؤسسه آل الیت علیهم السلام.
  - ابن ضریس، ابوعبدالله محمد بن ایوب بجلی (۱۴۰۸ق). *فضائل القرآن و ما نزل من القرآن*.

- شهرستانی، محمد بن عبدالکریم (۱۳۷۶ش).  
مفاتیح الاسرار و مصابیح الابرار. به تحقق  
محمدعلی آذرشب. تهران: دفتر نشر میراث  
مکتب.
- طباطبائی، سیدمحمدحسین (۱۴۱۷ق). *المیزان فی تفسیر القرآن*. قم: انتشارات اسلامی.
- طبری، فضل بن حسن (۱۴۱۲ق). *جامع البيان عن تأویل آی القرآن*. بیروت: دار المعرفة.
- طوسی، محمد بن حسن (بی‌تا). *التبيان فی تفسیر القرآن*. بیروت: دار احیاء التراث  
العربي.
- ——— (۱۳۶۵ش). *تهذیب الأحكام*. به تحقیق سید حسن موسوی خرسان. تهران: دار  
الكتب الاسلامية.
- عنایه، غازی (۱۴۱۱ق). *اسباب النزول القرآنی*. بیروت: دارالجیل.
- عیاشی، محمد بن مسعود بن عیاش السلمی  
السمرقندی (۱۳۶۳ش). *التفسیر*. به تحقیق هاشم  
الرسولی المحلاتی. تهران: العلمیه الاسلامیه.
- فیض کاشانی، ملامحسن (۱۴۱۸ق). *الاصفی فی تفسیر القرآن*. قم: دفتر تبلیغات اسلامی.
- قاسمی، جمال الدین (۱۴۱۸ق). *محاسن التاویل*. بیروت: دارالكتب العلمیة.
- قبادیانی مرزوی، ناصرخسرو (۱۳۸۹ش).  
سفرنامه. به کوشش محمد دبیرسیاقی. تهران:  
انتشارات زوار.
- قمی مشهدی، محمد بن محمدرضا (۱۳۶۸ش). کنفر  
الدقائق و بحر الغرائب. تهران: وزارت ارشاد.
- قمی، علی بن ابراهیم (۱۳۶۷ش). *تفسیر قمی*. قم:  
دارالکتاب.
- حیدری مزرعه آخوند، محمدعلی؛ پهلوان، منصور؛  
اشتری رکن‌آبادی، محمدرضا (زمستان ۱۳۹۵).  
«عوامل پیدایش آیات مستثنیات». *فصلنامه  
پژوهش‌های قرآنی*. دوره ۲۱. شماره ۸۱. ۱۴۲-۱۶۵.
- خوئی، ابوالقاسم (۱۳۶۴ق). *البيان فی تفسیر القرآن*. تهران: کعبه.
- رازی، فخرالدین ابوعبدالله محمد بن عمر (۱۴۲۰ق). *مفاتیح الغیب*. بیروت: دار احیاء التراث  
العربي.
- راوندی، قطب الدین سعید بن هبة الله (۱۴۰۵ق).  
*فقہ القرآن فی شرح آیات الأحكام*. قم: کتابخانه  
آیة الله مرعشی نجفی.
- رجبی، محمود (۱۳۸۳ش). *روش تفسیر قرآن*. قم:  
مؤسسۀ پژوهشی حوزه و دانشگاه.
- رشیدالدین مبیدی، احمد بن ابی سعد (۱۳۷۱ش).  
کشف الأسرار و عدة الأبرار. تهران: انتشارات  
امیرکبیر.
- زمخشri، محمود (۱۴۰۷ق). *الکشاف عن حثائق  
غوامض التنزيل*. بیروت: دارالكتب العربي.
- سید قطب، ابو ابراهیم شاذلی (۱۴۱۲ق). *فی ظلال  
القرآن*. بیروت: دار الشروق.
- سیوطی، جلال الدین عبد الرحمن بن ابی بکر (۱۴۰۴ق). *الدر المنشور فی تفسیر المأثور*. قم:  
کتابخانه آیت الله مرعشی.
- ——— (۱۴۲۱ق). *الاتهان فی علوم  
القرآن*. بیروت: دارالكتب العربي.
- شبر، سید عبدالله (۱۴۱۲ق). *تفسیر القرآن الکریم*.  
بیروت: دارالبلاغة.

- معرفت، محمدهادی (۱۴۱۵). *التمهید فی علوم القرآن الكريم*. قم: مؤسسه النشر الإسلامي.
- مولوی، مولانا جلال الدين محمد (مشهور به مولوی) (۱۳۷۸ش). متنوی معنوی. براساس نسخه تصحیح شده رینولد نیکلسون. با مقدمه استاد بدیع الزمان فروزانفر. تهران: انتشارات امیر مستعان.
- کلینی، محمد بن یعقوب بن اسحاق (۱۴۰۷ق). *الكافی*. به تحقیق علی‌اکبر غفاری و محمد آخوندی. تهران: دار الكتب الاسلامية.
- مجلسی، محمدباقر بن محمد تقی (۱۴۰۳ق). بحار الأنوار الجامعه لدرر اخبار الائمه الاطهار. بیروت: دار إحياء التراث العربي.